|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **TABUĽKA ZHODY**  ***právneho predpisu s právom Európskej únie*** | | | | | | | |
| ***SMERNICA RADY 2000/43/ES*** *z 29. júna 2000 o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s osobami bez ohľadu na rasový alebo etnický pôvod* | | | ***Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony(ďalej len „návrh zákona.)*** | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 9 |
| Č: 2  O:1 | Pre účely tejto smernice znamená zásada rovnakého zaobchádzania to, že neexistuje žiadna priama alebo nepriama diskriminácia založená na rasovom alebo etnickom pôvode. | N |  | Č:I  § 9 | Na zákaz diskriminácie pri výkone starobného dôchodkového sporenia sa vzťahuje osobitný predpis.6a) | Ú | Poznámka pod čiarou k odkazu 6a znie:  6a) Zákon č. 365/2004 Z. z. o rovnakom zaobchádzaní v niektorých oblastiach a o ochrane pred diskrimináciou a o zmene a doplnení niektorých zákonov (antidiskriminačný zákon) v znení neskorších predpisov |
| Č: 2  O: 2  P: a | Pre účely odseku 1:  za priamu diskrimináciu sa považuje, keď sa s jednou osobou zaobchádza menej priaznivo ako s inou osobou, zaobchádzalo sa alebo by sa zaobchádzalo s inou osobou v porovnateľnej situácii na základe (z dôvodu) rasového alebo etnického pôvodu; | N |  | Č: I  § 9 | Na zákaz diskriminácie pri výkone starobného dôchodkového sporenia sa vzťahuje osobitný predpis.6a) | Ú | Poznámka pod čiarou k odkazu 6a znie:  6a) Zákon č. 365/2004 Z. z. o rovnakom zaobchádzaní v niektorých oblastiach a o ochrane pred diskrimináciou a o zmene a doplnení niektorých zákonov (antidiskriminačný zákon) v znení neskorších predpisov |
| Č: 2  O: 2  P: b | za nepriamu diskrimináciu sa považuje, keď očividne neutrálne ustanovenie, kritérium alebo prax by do určitej miery znevýhodnili osoby rasového alebo etnického pôvodu v porovnaní s inými osobami, jedine ak toto ustanovenie, kritérium alebo prax sú objektívne odôvodnené zákonným cieľom a prostriedky na jeho dosiahnutie sú primerané a nevyhnutné. | N |  | Č: I  § 9 | Na zákaz diskriminácie pri výkone starobného dôchodkového sporenia sa vzťahuje osobitný predpis.6a) | Ú | Poznámka pod čiarou k odkazu 6a znie:  6a) Zákon č. 365/2004 Z. z. o rovnakom zaobchádzaní v niektorých oblastiach a o ochrane pred diskrimináciou a o zmene a doplnení niektorých zákonov (antidiskriminačný zákon) v znení neskorších predpisov |
| Č: 2  O: 3 | Obťažovanie sa považuje za diskrimináciu v zmysle odseku 1, keď sa vyskytne nežiaduce správanie, ktoré súvisí s rasovým alebo etnickým pôvodom s úmyslom alebo s účinkom porušenia dôstojnosti osoby a vytvorenia zastrašujúceho, nepriateľského, zahanbujúceho, ponižujúceho a urážlivého prostredia. V tejto súvislosti sa môže pojem obťažovania definovať v súlade s vnútroštátnym právom a praxou členských štátov. | N |  | Č: I  § 9 | Na zákaz diskriminácie pri výkone starobného dôchodkového sporenia sa vzťahuje osobitný predpis.6a) | Ú | Poznámka pod čiarou k odkazu 6a znie:  6a) Zákon č. 365/2004 Z. z. o rovnakom zaobchádzaní v niektorých oblastiach a o ochrane pred diskrimináciou a o zmene a doplnení niektorých zákonov (antidiskriminačný zákon) v znení neskorších predpisov |
| Č: 2  O: 4 | Pokyn na diskrimináciu osôb na základe rasového alebo etnického pôvodu sa považuje za diskrimináciu v zmysle znenia odseku 1. | N |  | Č: I  § 9 | Na zákaz diskriminácie pri výkone starobného dôchodkového sporenia sa vzťahuje osobitný predpis.6a) | Ú | Poznámka pod čiarou k odkazu 6a znie:  6a) Zákon č. 365/2004 Z. z. o rovnakom zaobchádzaní v niektorých oblastiach a o ochrane pred diskrimináciou a o zmene a doplnení niektorých zákonov (antidiskriminačný zákon) v znení neskorších predpisov |
| Č: 3  O: 1 | Táto smernica sa v rámci právomocí delegovaných na spoločenstvo uplatňuje na všetky osoby ako z verejného tak i súkromného sektora, vrátane verejných orgánov, vo vzťahu k: |  |  |  |  |  |  |
| Č: 3  O: 1  P: e | sociálnej ochrane, vrátane sociálneho zabezpečenia a zdravotnej starostlivosti; | N |  | Č:I  § 1  § 2 | Tento zákon vymedzuje starobné dôchodkové sporenie, upravuje rozsah starobného dôchodkového sporenia, právne vzťahy pri vykonávaní starobného dôchodkového sporenia, organizáciu starobného dôchodkového sporenia, financovanie starobného dôchodkového sporenia a dohľad nad vykonávaním starobného dôchodkového sporenia.  Starobné dôchodkové sporenie podľa tohto zákona je sporenie na osobný účet sporiteľa, ktorého účelom je spolu s **dôchodkovým** poistením podľa osobitného predpisu zabezpečiť jeho príjem v starobe a pozostalým pre prípad jeho úmrtia. | Ú | Vypúšťa sa odsek 2 a zrušuje označenie odseku 1. |
| Č: 7  O: 1 | Členské štáty zabezpečia, že súdne a/alebo správne konania, vrátane zmierovacích konaní, keď sa to považuje za vhodné, pre vynútenie záväzkov podľa tejto smernice, sú dostupné všetkým osobám, ktoré sa považujú za poškodené z dôvodu neuplatnenia zásady rovnakého zaobchádzania voči nim, dokonca aj vtedy, keď sa vzťah, v ktorom boli diskriminované už skončil. | N |  | Č: I  § 9 | Na zákaz diskriminácie pri výkone starobného dôchodkového sporenia sa vzťahuje osobitný predpis.6a) | Ú | Poznámka pod čiarou k odkazu 6a znie:  6a) Zákon č. 365/2004 Z. z. o rovnakom zaobchádzaní v niektorých oblastiach a o ochrane pred diskrimináciou a o zmene a doplnení niektorých zákonov (antidiskriminačný zákon) v znení neskorších predpisov |
| Č: 8  O: 1 | Členské štáty prijmú v súlade so svojimi vnútroštátnymi súdnymi systémami také nevyhnutné opatrenia, ktorými sa zabezpečí, že ak osoby, ktoré sa považujú za poškodené z dôvodu neuplatnenia zásady rovnakého zaobchádzania, predložia súdu alebo inému príslušnému orgánu skutočnosti, na základe ktorých možno odvodiť, že došlo k priamej alebo nepriamej diskriminácii, bude na žalovanom (odporcovi), aby dokázal, že nedošlo k porušeniu princípu rovnakého zaobchádzania. | N |  | Č: I  § 9 | Na zákaz diskriminácie pri výkone starobného dôchodkového sporenia sa vzťahuje osobitný predpis.6a) | Ú | Poznámka pod čiarou k odkazu 6a znie:  6a) Zákon č. 365/2004 Z. z. o rovnakom zaobchádzaní v niektorých oblastiach a o ochrane pred diskrimináciou a o zmene a doplnení niektorých zákonov (antidiskriminačný zákon) v znení neskorších predpisov |